

**АНО ВО «Российский новый университет»**

**Елецкий филиал Автономной некоммерческой организации высшего  
образования «Российский новый университет»  
(Елецкий филиал АНО ВО «Российский новый университет»)**

кафедра гуманитарных дисциплин

**Рабочая программа учебной дисциплины**

Иностранный язык в прикладной информатике  
(наименование учебной дисциплины (модуля))

09.03.03 Прикладная информатика  
(код и направление подготовки/специальности)

Прикладная информатика в экономике  
(код и направление подготовки/специальности, в случаях, если программа разработана для разных направлений подготовки/специальностей)

---

Рабочая программа учебной дисциплины (модуля) рассмотрена и утверждена на заседании кафедры «22» января 2019, протокол № 5.

Заведующий кафедрой гуманитарных дисциплин



д.ф.н., профессор \_\_\_\_\_/В.И. Ильин/

(ученая степень, ученое звание, фамилия и инициалы, подпись заведующего кафедрой)

Елец  
2019 год

## **1. НАИМЕНОВАНИЕ И ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).**

Учебная дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» изучается обучающимися, осваивающими образовательную программу (ОП) «Прикладная информатика» в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 19.09.2017 N 922 (ФГОС ВО 3++).

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в прикладной информатике» является овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения коммуникативных задач в профессиональной и научной деятельности (поиск необходимых сведений, осуществление деловых контактов в устной и письменной форме, профессиональное общение, умение запрашивать, фиксировать и представлять информацию, анализировать и разрабатывать технические спецификации), а также для самообразования (для дальнейшей учебной деятельности, изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки и техники и т.д.).

Изучение учебной дисциплины направлено на подготовку обучающихся к осуществлению деятельности по концептуальному, функциональному и логическому проектированию систем среднего и крупного масштаба и сложности, планированию разработки или восстановления требований к системе, анализу проблемной ситуации заинтересованных лиц, разработке бизнес-требований заинтересованных лиц, постановки целей создания системы, разработки концепции системы и технического задания на систему, организации оценки соответствия требованиям существующих систем и их аналогов, представлению концепции, технического задания на систему и изменений в них заинтересованным лицам, организации согласования требований к системе, разработке шаблонов документов требований, постановке задачи на разработку требований к подсистемам и контроль их качества, сопровождению приемочных испытаний и ввода в эксплуатацию системы, обработке запросов на изменение требований к системе, определенных профессиональным стандартом «Системный аналитик», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 28.10.2014 N 809н (Регистрационный номер №34882).

## **2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОП**

Дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» входит в обязательную часть цикла дисциплин ОП бакалавриата и изучается студентами в 3-5 семестрах заочной формы обучения.

Изучение данной учебной дисциплины проходит на основе освоения дисциплины «Иностранный язык» и «Деловой иностранный язык». Дисциплина имеет практическое значение для обучаемых, так как является одним из средств овладения специальностью.

При проведении учебных занятий по учебной дисциплине развитие у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств обеспечивается проведением групповых дискуссий, ролевых игр по изучаемым темам, анализом ситуаций и имитационных моделей.

Преподавание дисциплины осуществляется в форме курса по темам: «Development of Computing. Programming and Languages. Data and Databases. The Internet Access. Protection of Information. Computer System Security Tools. Cloud Computing. IT Specialist Job Ethics», содержание которых разработано на основе результатов научных исследований, проводимых Университетом, в том числе с учетом региональных особенностей профессиональной деятельности выпускников и потребностей работодателей.

### 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ), СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОП

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть следующей общепрофессиональной компетенцией: ОПК-4 «Способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».

#### Планируемые результаты обучения по дисциплине.

Формируемая компетенция	Планируемые результаты обучения	Соотнесение показателей обучения дисциплины с индикаторами достижения компетенций	
		Код показателя результатов обучения	Код индикатора компетенции
ОПК-4 «способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».	<b><u>Знать:</u></b>		
	- тенденции и закономерности в развитии профессионального иностранного языка в устной и письменной коммуникации.	ОПК-4-31	И-ОПК-4.1.
	- структурные и содержательные особенности профессиональной коммуникации и способы ее организации	ОПК-4-32	И-ОПК-4.1.
	- грамматические структуры и языковые нормы родного и изучаемого иностранного языка, обеспечивающие коммуникацию без искажения смысла	ОПК-4-33	И-ОПК-4.1.
	- эффективные способы переработки и адаптации информации из различных источников, в том числе зарубежной прессы и нормативной документации на иностранном языке	ОПК-4-34	И-ОПК-4.1.
	- терминологию специальности на родном и иностранном языке	ОПК-4-35	И-ОПК-4.1.
	- правила составления технической документации, стандартов, норм и правил на родном и иностранном языке	ОПК-4-36	И-ОПК-4.1.
	<b><u>Уметь</u></b>		
	- учитывать тенденции и закономерности развития профессионального иностранного языка в устной и письменной коммуникации	ОПК-4-У1	И-ОПК-4.2.
	- работать с текстами разных стилей профессиональной направленности на иностранном языке	ОПК-4-У2	И-ОПК-4.2.
	- грамотно и логично выстраивать коммуникацию по специальности на иностранном языке	ОПК-4-У3	И-ОПК-4.2.
	- извлекать и использовать необходимую информацию из устных и письменных источников на иностранном языке	ОПК-4-У4	И-ОПК-4.2.
	- изложить содержание технической документации на родном и иностранном языке	ОПК-4-У5	И-ОПК-4.2.
	- составлять техническую документацию на родном и иностранном языке, делать адекватный перевод соответствующей документации	ОПК-4-У6	И-ОПК-4.2.
	<b><u>Владеть</u></b>		
	- навыками использования профессионального иностранного языка в устной и письменной коммуникации с учетом тенденций и закономерностей его развития	ОПК-4-В1	И-ОПК-4.3.

	- навыками восприятия, обработки и интерпретации информации по профессиональной тематике на иностранном языке	ОПК-4-В2	И-ОПК-4.3.
	- навыками устного и письменного представления информации	ОПК-4-В3	И-ОПК-4.3.
	- навыком самостоятельной работы с различными источниками информации, в том числе и электронными, способами рационального поиска информации по специальности	ОПК-4-В4	И-ОПК-4.3.
	- навыками работы с двуязычными и одноязычными словарями и другими справочными материалами	ОПК-4-В5	И-ОПК-4.3.
	навыками работы с технической документацией на родном и иностранном языке и технического перевода	ОПК-4-В6	И-ОПК-4.3.

#### **4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В ЗАЧЕТНЫХ ЕДИНИЦАХ С УКАЗАНИЕМ КОЛИЧЕСТВА АКАДЕМИЧЕСКИХ ЧАСОВ, ВЫДЕЛЕННЫХ НА КОНТАКТНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ (ПО ВИДАМ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ) И НА САМОСТОЯТЕЛЬНУЮ РАБОТУ ОБУЧАЮЩИХСЯ.**

##### 4.1. Общий объем учебной дисциплины (модуля).

№	Форма обучения	Семестр/сессия, курс	Общая трудоемкость		в том числе контактная работа с преподавателем						СР	Контроль	
			в з.е.	в часах	Всего	Л	ПЗ	КоР	зачет	Конс			экзамен
1.	Заочная	Сессия 1 2 курс	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		Сессия 2 2 курс	1	36	4	-	4	-	-	-	-	32	-
		Сессия 1, 3 курс	1	72	10	-	8	1,7	0,3	-	-	58,3	3,7
		Итого:	3	108	14	-	12	1,7	0,3	-	-	90,3	3,7

Дисциплина предполагает изучение 8 тем. Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных единицы (108 часов).

##### 4.2. Распределение учебного времени по темам и видам учебных занятий

###### а) заочная форма обучения

№	Наименование разделов, тем учебных занятий	Всего часов	Контактная работа с преподавателем						СР	Контроль	Формируемые результаты обучения	
			Всего	Л	ПЗ	КоР	зачет	Конс				экзамен
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1.	Тема 1. Development of Computing	10	-	-	-					10		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
2.	Тема 2. Programming and Languages	12	2	-	2					10		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
3.	Тема 3. Data and Databases	14	2	-	2					12		ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6

4.	<b>Итого за сессию 2:</b>	<b>36</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>4</b>					<b>32</b>	
5.	Тема 4. The Internet Access	12,3	2	-	2					10,3	ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
6.	Тема 5. Protection of Information	14	2	-	2					12	ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
7.	Тема 6. Computer System Security Tools	14	2	-	2					12	ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
8.	Тема 7. Cloud Computing	12	-	-	-					12	ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
9.	Тема 8. IT Specialist Job Ethics	14	2	-	2					12	ОПК-4-31-36 ОПК-4-У1-У6 ОПК-4-В1-В6
10.	<b>Итого за 3 семестр:</b>	<b>72</b>	<b>10</b>		<b>8</b>	<b>1,7</b>	<b>0,3</b>			<b>58,3</b>	<b>3,7</b>
11.	<b>ИТОГО:</b>	<b>108</b>	<b>14</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>1,7</b>	<b>0,3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>90,3</b>	<b>3,7</b>

## 5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ), СТРУКТУРИРОВАННОЕ ПО ТЕМАМ (РАЗДЕЛАМ).

### Планы практических занятий

#### Тема 1. Development of Computing

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков.

2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух профессиональной диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: История возникновения и развития ИТ. Основные этапы и поколения компьютеров. Пионеры компьютерной техники.

#### Тема 2. Programming and Languages

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: История программирования и эволюция языков. Языки программирования высокого уровня. Сравнение основных современных языков, их история и применение.

#### Тема 3. Data and Databases

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Понятие о данных. Базы данных. СУБД.

#### **Тема 4. The Internet Access**

1. Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2. Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3. Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Развитие Интернета. Интернет-протоколы. Осуществление доступа к информации в Интернете.

#### **Тема 5. Protection of Information**

1) Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2) Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3) Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Понятие о защите информации и информационной безопасности. Виды угроз. Уязвимость и обеспечение безопасности системы.

#### **Тема 6. Computer System Security Tools**

1) Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2) Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3) Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Эволюция инструментов обеспечения информационной безопасности. Аппаратно-программные средства защиты информации. Криптография. Системы шифрования.

#### **Тема 7. Cloud Computing**

2) Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

3) Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3) Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Понятие об «облачных технологиях». История и перспективы использования. Облачные хранилища.

#### **Тема 8. IT Specialist Job Ethics**

1) Выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на развитие лексико-грамматических навыков, контроль домашнего задания.

2) Чтение и выполнение заданий по тематическому тексту.

3) Выполнение упражнений на развитие навыков восприятия на слух разговорно-бытовой речи, диалогической и монологической речи, письма.

Тематика занятия: Профессии и должности в IT. Требования к образованию, квалификации, опыту работы, профессиональным умениям и навыкам, личным качествам специалиста. Ответственность и этические нормы поведения IT-специалиста.

## 6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).

**6.1. Задания для приобретения новых знаний, углубления и закрепления ранее приобретенных знаний (ОПК-4-31, ОПК-4-32, ОПК-4-33, ОПК-4-34, ОПК-4-35, ОПК-4-36).**

Овладение умениями иноязычного общения предполагает обязательную самостоятельную работу. Она должна быть системной и целенаправленной. Необходимость самостоятельной работы вызвана тем, что аудиторное время крайне ограничено, и его целесообразно посвятить тем видам работы, в которых обязательно участие преподавателя (введение и объяснение новой лексики, ознакомление с грамматическим материалом, ответы на вопросы студентов, организации и ведение дискуссии и т.д.)

Самостоятельная работа может быть аудиторной (во время практических занятий под контролем преподавателя) и внеаудиторной (дома, в библиотеке, компьютерном классе). Использование технических средств обучения и массовой информации, в том числе, Интернета, позволяет добиться большей эффективности и индивидуализирует обучение с учетом интересов, уровня подготовки, способностей и особенностей восприятия учебного материала. Современная техника значительно расширяет возможности организации самостоятельной работы и разнообразит формы и методы обучения.

Самостоятельную работу лучше осуществлять индивидуально в прямой зависимости от цели, объема, конкретной тематики, уровня сложности, уровня знаний, умений и навыков студентов.

В качестве заданий для внеаудиторной самостоятельной работы студентов по всем темам курса следует считать:

- чтение текста, составление плана, конспектирование,
- работу со словарями и справочниками,
- использование аудио- и видеозаписей, компьютерной техники и Интернета,
- повторную работу над учебным материалом с целью закрепления пройденного материала,
- ответы на контрольные вопросы и выполнение тестовых заданий,
- аналитическую обработку любого предложенного текста, т.е. составление аннотаций, рецензий и контент-анализа текста.

Самостоятельная работа над учебными материалами программы может включать работу в компьютерном классе, где студенты могут познакомиться с уроками учебника в электронном виде, изучать дополнительные темы, работать на компьютерном тренажере, выполнять домашние задания.

Формами самостоятельной работы по дисциплине «Деловой иностранный язык» могут быть:

- подготовка сообщений к выступлению на практическом занятии,
- подготовка рефератов,
- подготовка презентации,
- составление документации,
- написание писем по заданной тематике.

### **6.1.2. Задания для приобретения, закрепления и углубления знаний:**

№	Задание	Код результата обучения
1.	Translate the sentences into Russian. Explain the usage of tenses in the Passive (in technical specifications and descriptions)	ОПК-4-31

2.	Answer the questions to the text. Add some information from your own experience	ОПК-4-31
3.	Render the text using some of the given phrases	ОПК-4-31
4.	Read and translate the text	ОПК-4-31
5.	Translate into English and discuss the facts about the outstanding people in computing	ОПК-4-31
6.	Read, translate and analyze the text	ОПК-4-31

### **6.2. Задания, направленные на формирование профессиональных умений.**

1	Translate into English. Use the phrasal verbs	ОПК-4-У1
2	Complete the sentences (from the text)	ОПК-4-У2
3	Translate the following text. Write an annotation in English Render the text	ОПК-4-У3
4	Render the text, write out the key points and discuss the advantages and disadvantages of the technology	ОПК-4-У4
5	Render the text and discuss it with your groupmates	ОПК-4-У5
6	Write an article about your experience of using PL	ОПК-4-У6

### **6.3. Задания, направленные на формирование профессиональных навыков.**

1	Write down a plan of your discussion and discuss the history of computer with your classmates	ОПК-4-В1
2	Write an article about your experience in using directory permissions and ownership	ОПК-4-В1
3	Render the text. Use some of the following phrases	ОПК-4-В1
4	Translate into English	ОПК-4-В1
5	Translate the following text. Write the annotation in English	ОПК-4-В1
6	Translate the text in writing. Write the annotation in English	ОПК-4-В1

## **7. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ).**

В результате освоения дисциплины у обучающегося формируется ОПК-4 – он способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью.

При изучении иностранного языка компоненты компетенции формируются и оцениваются комплексно в различных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме).

### **7.1. Средства оценивания текущего контроля:**

- устные и письменные краткие опросы в ходе аудиторных занятий;
- задания и упражнения, рекомендованные для самостоятельной работы;
- практические задания, презентации и т.д.;
- задания и упражнения на перевод;
- составление и практическое использование глоссария по темам;
- написание деловых писем, резюме, заполнение анкет;
- тестирование;
- реферирование аутентичных текстов, составление тезисов выступления, доклада.

### **7.2. ФОС для текущего контроля.**

№	Формируемая компетенция	Показатели результата обучения	ФОС текущего контроля
1	ОПК-4 «способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной	ОПК-4-31	Translate into Russian. Explain the usage of tenses in the Passive (in technical specifications and descriptions)
2		ОПК-4-32	Answer the questions to the text. Add some information from your own experience



3	с профессиональной деятельностью».	ОПК-4-33	Render the text “History of Computer”. Use some of the following phrases
4		ОПК-4-34	Read and translate the text
5		ОПК-4-35	Translate into English and discuss the facts about the outstanding people
6		ОПК-4-36	Define the parts of speech and translate them. Use the words and word combinations in your own sentences
7		ОПК-4-У1	Translate into English. Use the phrasal verbs.
8		ОПК-4-У2	Complete the sentences
9		ОПК-4-У3	Translate the following text. Write an annotation in English. Render the text
10		ОПК-4-У4	Translate the terms into Russian and learn the pronunciation
11		ОПК-4-У5	Render the text and discuss it with your groupmates
12		ОПК-4-У6	Write an article about your experience of using Java
13		ОПК-4-В1	Write down a plan of your discussion and discuss the history of computer with your classmates
14		ОПК-4-В2	Write an article about your experience in using directory permissions and ownership
15		ОПК-4-В3	Render the text. Use some of the following phrases
16		ОПК-4-В4	Translate into English
17		ОПК-4-В5	Render the text “Cloud Computing”, write out the key points and discuss the advantages and disadvantages of the technology
18		ОПК-4-В6	Translate the text in writing. Write the annotation in English

### 7.3 ФОС для промежуточной аттестации.

#### 7.3.1.Задания для оценки знаний.

№	Формируемая компетенция	Показатели результата обучения	ФОС для оценки знаний
1	<b>ОПК-4</b> «способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».	ОПК-4-31	Вопросы к зачету 1-15
2		ОПК-4-32	Вопросы к зачету 1-15
3		ОПК-4-33	Вопросы к экзамену 1-15
4		ОПК-4-34	Вопросы к экзамену 1-15
5		ОПК-4-35	Вопросы к экзамену 1-15
6		ОПК-4-36	Вопросы к экзамену 1-15

Учебным планом по учебной дисциплине "Иностранный язык в прикладной информатике" предусмотрен зачет в 1 семестре на 3 курсе. Оценка знаний, навыков, умений (владений) на зачете осуществляется по двухбалльной шкале оценивания: зачтено/не зачтено.

Зачет проводится согласно расписанию зачетно-экзаменационной сессии. К зачету не допускаются обучающиеся, не выполнившие данных преподавателем заданий. Оценка «зачтено» может быть выставлена автоматически, если обучающийся не имеет пропусков учебных занятий, выполнил все данные преподавателем задания, продемонстрировал устойчивые знания всего содержания учебного материала.

#### Содержание зачета:

1. Read and retell the text in English
2. Speak on the topic in accordance with the card

### **Примерные темы для обсуждения:**

- 1) Development of Computing
- 2) Pioneers in Computing
- 3) Programming and Languages
- 4) High Level Programming Languages
- 5) Modern Programming Languages in Comparison
- 6) Data and Databases
- 7) The Internet Development
- 8) The Internet Access
- 9) Internet Protocols
- 10) Protection of Information
- 11) Vulnerabilities of a System
- 12) Threats for a System and Information
- 13) Computer System Security Tools
- 14) Cloud Computing
- 15) IT Specialist Job Ethics

#### **7.3.2. Задания для оценки умений.**

В качестве фондов оценочных средств для оценки умений обучающегося используются задания 1-6, рекомендованные для выполнения в часы самостоятельной работы (раздел 6.2.)

#### **7.3.3. Задания для оценки навыков, владений, опыта деятельности**

В качестве фондов оценочных средств для оценки навыков, владений, опыта деятельности, обучающегося используются задания 1-6, рекомендованные для выполнения в часы самостоятельной работы (раздел 6.3.), а также задания, для практической работы.

## **8. ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).**

### **8.1. Основная литература**

1. Английский язык – 3 [Электронный ресурс] / М.А. Волкова [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — М. : Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), 2016. — 111 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/39547.html>
2. Данилова Л.Р. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / Л.Р. Данилова, Е.А. Горбаренко. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2017. — 136 с. — 978-5-9227-0748-0. — Режим доступа: **Ошибка! Недопустимый объект гиперссылки.**
3. Могутова О.А. Английский язык [Электронный ресурс] : учебное пособие / О.А. Могутова. — Электрон. текстовые данные. — Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 103 с. — 978-5-4486-0032-6. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/71553.html>

### **8.2. Дополнительная литература**

4. Бжиская Ю.В., Краснова Е.В. Английский язык. Информационные системы и технологии.- Ростов–на-Дону: Феникс, 2008.
5. Межова М.В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс] : практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М.В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с.

## **9. ПЕРЕЧЕНЬ КОМПЛЕКТОВ ЛИЦЕНЗИОННОГО И СВОБОДНО РАСПРОСТРАНЯЕМОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМОГО ПРИ ИЗУЧЕНИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.**

При изучении учебной дисциплины «Деловой иностранный язык» предполагается применение современных информационных технологий. Комплект программного обеспечения для их использования включает в себя:

- пакеты офисного программного обеспечения Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint), OpenOffice;
- веб-браузер (Google Chrome, Mozilla Firefox, Internet Explorer др.); электронную
- библиотечную систему IPRBooks;
- систему размещения в сети «Интернет» и проверки на наличие заимствований курсовых, научных и выпускных квалификационных работ «ВКР-ВУЗ. РФ».

Для доступа к учебному плану и результатам освоения дисциплины, формирования Портфолио обучающегося используется Личный кабинет студента (онлайн доступ через сеть Интернет <http://lk.rosnou.ru>). Для обеспечения доступа обучающихся во внеучебное время к электронным образовательным ресурсам учебной дисциплины, а также для студентов, обучающихся с применением дистанционных образовательных технологий, используется портал электронного обучения на базе СДО Moodle (онлайн доступ через сеть Интернет <https://e-edu.rosnou.ru>).

## **10. ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ).**

### **10.1. Интернет- ресурсы**

1. [www.englishtips.org](http://www.englishtips.org) – сайт содержит постоянно пополняющееся собрание популярных изданий, учебников, аудио- и видеокурсов любого уровня и сферы деятельности, включая подготовку к экзаменам по различным программам и системам.
2. [www.oup.com/elt](http://www.oup.com/elt) – сайт Оксфордского университета, предоставляет разнообразные учебные материалы для самостоятельного изучения английского языка;
3. <http://en.wikipedia.org> – онлайн-энциклопедия на английском языке.
4. <http://www.online-translator.com/>
5. <https://elibrary.ru> – научная электронная библиотека.
6. ЭБС IPRbooks (АйПиАрбукс) <http://www.iprbookshop.ru>
7. Образовательная платформа ЮРАЙТ <https://urait.ru>

### **Электронные словари и системы перевода**

1. [www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)
2. [www.merriam-webster.com](http://www.merriam-webster.com)
3. <http://www.online-translator.com/> (prompt)
4. <http://www.prompt.ru>
5. <https://translate.google.ru>
6. <http://translate.yandex.ru/>
7. <http://www.lingvo-online.ru/>
8. <http://slovari.yandex.ru/> (lingvo)

## **11. ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ ИНВАЛИДОВ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ.**

Изучение учебной дисциплины «Иностранный язык в прикладной информатике» обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья

осуществляется в соответствии с Приказом Министерства образования и науки РФ от 9 ноября 2015 г. № 1309 «Об утверждении Порядка обеспечения условий доступности для инвалидов объектов и предоставляемых услуг в сфере образования, а также оказания им при этом необходимой помощи» (с изменениями и дополнениями), Методическими рекомендациями по организации образовательного процесса для обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья в образовательных организациях высшего образования, в том числе оснащенности образовательного процесса, утвержденными Министерством образования и науки РФ 08.04.2014г. № АК-44/05вн, Положением об организации обучения студентов – инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, утвержденным приказом ректора Университета от 6 ноября 2015 года №60/о, Положением о Центре инклюзивного образования и психологической помощи АНО ВО «Российский новый университет», утвержденного приказом ректора от 20 мая 2016 года № 187/о.

Лица с ограниченными возможностями здоровья и инвалиды обеспечиваются электронными образовательными ресурсами, адаптированными к состоянию их здоровья.

Предоставление специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, подбор и разработка учебных материалов для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья производится преподавателями с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей обучающихся и специфики приема-передачи учебной информации на основании просьбы, выраженной в письменной форме.

С обучающимися по индивидуальному плану или индивидуальному графику проводятся индивидуальные занятия и консультации.

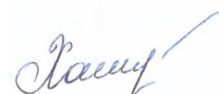
## **12. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНЫХ АУДИТОРИЙ И ОБОРУДОВАНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ УЧЕБНЫХ ЗАНЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ.**

№	Виды занятий	Учебные аудитории	Оборудование
1.	Лекции	№ 402 (лингафонная лаборатория), № 200(компьютерный класс №2),	Экран, проектор, компьютеры Лингафонный кабинет «Диалог-М»
4.	Практические занятия	№ 402 (лингафонная лаборатория), № 200(компьютерный класс №2),	Экран, проектор, компьютеры Лингафонный кабинет «Диалог-М»

Для самостоятельной работы обучающихся используется «Зал для самостоятельной работы», оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечен доступ в электронную информационно-образовательную среду Организации.

Занятия с инвалидами по зрению, слуху, с нарушениями опорно-двигательного аппарата проводятся в специально оборудованных аудиториях по их просьбе, выраженной в письменной форме.

Автор (составитель): ст. преподаватель М.Н. Ханина



(подпись)

## Аннотация рабочей программы учебной дисциплины

### ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРИКЛАДНОЙ ИНФОРМАТИКЕ

Учебная дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» изучается обучающимися, осваивающими образовательную программу (ОП) «Прикладная информатика» в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 09.03.03 Прикладная информатика (уровень бакалавриата), утвержденным приказом Министерства образования и науки РФ от 19.09.2017 N 922 (ФГОС ВО 3++).

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык в прикладной информатике» является овладение студентами необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения коммуникативных задач в профессиональной и научной деятельности (поиск необходимых сведений, осуществление деловых контактов в устной и письменной форме, профессиональное общение, умение запрашивать, фиксировать и представлять информацию, анализировать и разрабатывать технические спецификации), а также для самообразования (для дальнейшей учебной деятельности, изучения зарубежного опыта в профилирующей области науки и техники и т.д.).

Дисциплина «Иностранный язык в прикладной информатике» входит в обязательную часть цикла дисциплин ОП бакалавриата и изучается студентами в 4 семестре заочной формы обучения..

Изучение учебной дисциплины направлено на подготовку обучающихся к осуществлению деятельности по концептуальному, функциональному и логическому проектированию систем среднего и крупного масштаба и сложности, планированию разработки или восстановления требований к системе, анализу проблемной ситуации заинтересованных лиц, разработке бизнес-требований заинтересованных лиц, постановки целей создания системы, разработки концепции системы и технического задания на систему, организации оценки соответствия требованиям существующих систем и их аналогов, представлению концепции, технического задания на систему и изменений в них заинтересованным лицам, организации согласования требований к системе, разработке шаблонов документов требований, постановке задачи на разработку требований к подсистемам и контроль их качества, сопровождению приемочных испытаний и ввода в эксплуатацию системы, обработке запросов на изменение требований к системе, определенных профессиональным стандартом «Системный аналитик», утвержденного приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 28.10.2014 N 809н (Регистрационный номер №34882).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен овладеть общепрофессиональной компетенцией: ОПК-4 «Способен участвовать в разработке стандартов, норм и правил, а также технической документации, связанной с профессиональной деятельностью».

**Лист внесения изменений в рабочую программу учебной дисциплины  
«Иностранный язык в прикладной информатике»**

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на 2020/2021 учебный год.  
Протокол 1 заседания кафедры гуманитарных дисциплин и сферы обслуживания от «30»  
августа 2021.

Актуализация перечня основной и дополнительной учебной литературы,  
необходимой для освоения дисциплины на 2020-2021 учебный год.


1.1. Пункт 8.1. Основная литература:

1. Английский язык для экономистов (B1–B2) : учебник и практикум для вузов / Т. А. Барановская [и др.] ; ответственный редактор Т. А. Барановская. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 470 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13759-0. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/466785>
2. Английский язык для естественнонаучных направлений : учебник и практикум для вузов / Л. В. Полубиченко, Е. Э. Кожарская, Н. Л. Моргун, Л. Н. Шевырдяева ; под редакцией Л. В. Полубиченко. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 311 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-6419-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450653>
3. Ивлева, Г. Г. Немецкий язык : учебник и практикум для вузов / Г. Г. Ивлева. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 264 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08697-3. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450169>
4. Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 352 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-08120-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/450090>

1.2. Пункт 8.2. Дополнительная литература:

1. Межова М.В. Иностранный язык (английский язык) [Электронный ресурс] : практикум для студентов 1-го, 2-го курсов для всех направлений подготовки бакалавриата и специалитета КемГИК / М.В. Межова. — Электрон. текстовые данные. — Кемерово: Кемеровский государственный институт культуры, 2017. — 212 с. — 978-5-8154-0369-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/66344.html>
2. Бжиская Ю.В., Краснова Е.В. Английский язык. Информационные системы и технологии.- Ростов–на-Дону: Феникс, 2008.
3. Хачатурьян, К. Г. Учебное пособие по немецкому языку. «Wetter, Klima, Natur» / К. Г. Хачатурьян. — Краснодар : Южный институт менеджмента, 2012. — 29 с. — ISBN 2227-8397. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/9574.html>

Зав. кафедрой

 / Гнездилова Н.А./